

Quid Novi

VOL. IX NO.3

McGILL UNIVERSITY FACULTY OF LAW
FACULTE DE DROIT DE L'UNIVERSITE MCGILL

October 4, 1988
le 4 octobre 1988

Dean MacDonald's Opening Address

May I begin by sincerely welcoming, on behalf of all my colleagues— professors, students and administrative staff— each one of you to the Faculty of Law of McGill University.

I feel, having written to you twice this summer, that I already know you well. I do look forward to meeting you personally over the next few weeks, both in the classroom and at various orientation events.

Futurs avocats et avocates, permettez-moi, au nom de tous mes collègues — professeurs, étudiants et le personnel administratif — de vous accueillir à la Faculté de droit de l'Université McGill.

Permettez-moi d'abord de vous présenter ceux que m'accompagnent: le vice-doyen aux études M. le professeur Yves-Marie Morissette, le président de l'Association des étudiants en droit, M. Norbert Haensel, et la directrice du programme de méthodologie juridique, Mme le professeur Alison Harvison Young.

Cette faculté de droit, que vous avez choisie, et qui vous a choisis, fut la première au Canada. Ses origines remontent à 1848, et elle compte, parmi ses diplômés, plusieurs éminents juristes.

Our Faculty, now also your Faculty, offers this

country's only truly National Programme of legal education. For almost 150 years it has served the Canadian and international legal community. Many of the leading figures in Canadian public life have been and are, McGill graduates. Let me name but five, who by the diversity of their careers and contributions reflect this ambition of the Faculty:

Wilfrid Laurier (B.C.L. 1964), first French Canadian prime minister of Canada for 15 years;

Annie Macdonald Langstaff (B.C.L. 1913), the first woman to graduate in law in Québec;

Frank R. Scott (B.C.L. 1927), professor, poet and Dean of Law at McGill and Canada's leading constitutional law scholar of all time;

Gerald E. LeDain (B.C.L. 1949), currently a justice of the Supreme Court of Canada and

a former McGill law professor;

Yves Fortier (B.C.L. 1959), recently appointed Canadian Ambassador to the United Nations.

Ces juristes ne sont que quelques-uns de nos diplômés les plus éminents: on trouve également deux autres premiers ministres canadiens, sept juges à la Cour suprême du Canada, plusieurs premiers ministres provinciaux, de nombreux juges aux cours supérieures, ministres de la Couronne, diplomates, hommes d'affaires, professeurs, notaires et avocats. Ces anciens, de par l'intérêt qu'ils manifestent pour leur *alma mater*, ainsi que par leurs dons annuels à la Faculté pour créer des bourses, pour faire l'acquisition d'ordinateurs et pour financer la collection à la bibliothèque, sont les garants de votre avenir.

cont'd on p.4

Quote of the Week

"The greatest thing about second year is the discovery that upper year students haven't gotten any smarter."

(comment made after a taxation class discussing residency of a corporation.)



3 100 002 053 X

ANNOUNCEMENTS

Groupe francophone-francophile

A la demande de plusieurs personnes intéressées à former ce nouveau groupe, la première réunion aura lieu le mardi, 4 octobre à 17:00 au local 203.

Marie Normandin

FCAR Programmes

DEADLINES:

Return completed applications, as well as letters of recommendation, to Mrs. Lederer at SAO.

-B1, B2: October 25, 1988 (in department). Submit to SAO

-B1, B2: All files complete and incomplete to be submitted by departments to the Fellowships office by **November 1**.

-(all other competitions): **November 15** (in Québec)

-(B1, B2 candidates who are **not currently registered** students must also send their application directly to Québec to meet the November 15 deadline).

*Request for transcript deadline to SAO: October 14, 1988.

Competition Value Tenure

B1 Master's level \$12,500 usually in Québec (20 months) (5 x \$2500)

B2 Doctoral level \$30,000 in Québec or elsewhere when justified (36 months)

Competition Value Tenure

B3 Postdoctoral level \$44,000 (24 months) outside of Québec

B4 Advanced study in the Arts (not for degree) \$8,000-\$16,000 (12-24mos) plus fees in excess of \$850 unrestricted

A2 Retraining awards \$18,000 (12 months) usually in Québec

A3 Young Master's- \$15,000 (20 mos) Québec Administrator Doctorate - \$30,000 (36 mos) Awards

A7 Transport Master's-\$12,000 (20 mos) Québec Awards Doctorate - \$30,000 (36 mos)

A8 Aero-space Awards Master's - \$25,000 (20 mos) Outside of Québec Doctorate - \$45,000 (36 mos) (to be augmented by employer)

Fees in excess of \$850 will also be paid by FCAR.

C1 Québec/Ontario

Aimed mainly at Francophone Québec student and Anglophone Ontario students. **Exceptionally**, Québec candidates holding a degree from an Anglophone Québec university will be considered for an award to be held at a Francophone Ontario university.

Master's - \$8000 (12 mos) Ontario
Doctorate - \$10,000 (12 mos)

C2 Québec/Acadie

Open only to Acadian student wishing to study in a Francophone Québec university.

C3 Francophone Students

Open only to Francophone student from wishing to study in a Francophone Québec university.

Applications available at SAO. All applications to be completed in black type (including letters of recommendation).

L.S.R. / A.F.C.S

Jeudi, le 6 octobre, à 18:00 heures
COFFEE HOUSE
HEURE JOYEUSE
Common Room
Student and Faculty Talent.
Come one, Come all.

party law '89

BIG BASH at/au

Wednesday, Oct. 5, 1988 9pm
le mercredi, 5 octobre, 1988 21h

Tickets/Billets \$3.00 Door/Porte \$4.00

beer/bière \$1.50
shooters 3/\$5

Rockefeller's
2022A Stanley
(corner/coin de Maisonneuve)

Connaissez-vous Annie MacDonald-Langstaff?

Who is Annie MacDonald-Langstaff?

On Wednesday, October 12, Kathleen Lahey of the Faculty of Law, Queen's University, will speak on the application of feminist legal theory to traditional areas of the law. Prof. Lahey is the first of four speakers invited to McGill as part of the **Annie Macdonald-Langstaff Workshops**.

Le mercredi 12 octobre, Kathleen Lahey de la Faculté de droit, Queen's University, présentera une conférence portant sur l'application de principes de droit féministe dans des domaines légaux traditionnels. Prof. Lahey est la première de quatre conférencières qui seront invitées à McGill dans le cadre de **l'Atelier Annie Macdonald-Langstaff**.

Cet atelier servira de forum sur la pensée féministe se rapportant au droit et il est nommé en l'honneur d'Annie Macdonald-Langstaff, la première femme diplômée en droit, à McGill et dans la province de Québec.

This workshop will serve as a forum for feminist legal thought and is appropriately named in honour of Annie Macdonald-Langstaff, the first woman to graduate in law, from McGill and in the province of Québec.

Born in 1887, Annie Macdonald-Langstaff graduated in 1915, with first-class honours, but the Bar of Québec did not allow her to take its qualifying examinations. She petitioned the Superior Court to summon the Québec Bar to show cause for such refusal, given that she had met all the statutory requirements. Mr. Justice St-Pierre dismissed her petition and held that: "to admit a woman and more particularly a married woman as a barrister ... as a person who pleads cases at the bar before judges or juries in open court and in the presence of the public, would be nothing short of a direct infringement upon public order and a manifest violation of the law of good morals

and public decency." (p. 139, Dame Langstaff v. The Bar of the Province of Québec (1915) 47 C.S. 131) She appealed, but the decision was affirmed in the Court of King's Bench. The law was finally changed in 1942 but a B.A. had then become a requirement and Ms. Macdonald-Langstaff, who did not hold this degree (and was not prepared at that point in her life to return to school), was never allowed to write her exam.

Née en 1887, Annie Macdonald-Langstaff obtint son diplôme en 1915, avec distinction de première classe, mais le Barreau du Québec lui refusa la permission d'écrire ses examens préliminaires. Elle pétitionna la Cour supérieure pour que le Barreau présente les raisons motivant son refus car elle avait en effet rempli tous les prérequis. Sa demande fut rejetée et M.

le juge St-Pierre dit: (c'est moi qui traduis) "admettre une femme et plus particulièrement une femme mariée comme avocate ... en tant que plaideur devant juges et jurés en cour, n'est rien de moins qu'une violation de l'ordre public et est manifestement contraire aux bonnes mœurs et à la décence publique." Elle porta ce jugement en appel mais il fut confirmé à la cour du Banc du Roi. La loi fut changée en 1942 mais un B.A. était désormais requis. Mme Macdonald-Langstaff ne possédait pas ce diplôme (et n'était pas prête à retourner aux études à ce point dans sa vie) et ne put donc jamais passer l'examen.

Elle publia le premier, et à ce jour seul, dictionnaire de termes juridiques français/anglais anglais/français que servit d'inspiration pour le présent ouvrage

entrepris par le Prof. Crépeau et le Centre de droit comparé de McGill. Annie Macdonald-Langstaff travailla pour l'étude connue aujourd'hui sous le nom de Phillips et Vineberg où elle fit, en ses mots, "un peu de travail de secrétaire, un peu de tenue de comptes, et un peu de droit." Elle mourut le 29 juin, 1975, à l'âge de 88 ans.

Annie Macdonald-Langstaff published the first, and to this date only, French/English English/French legal dictionary, which served as the main source of inspiration for the work presently undertaken by Prof. Crépeau and the Centre of Comparative Law at McGill. Ms. Macdonald-Langstaff worked at the law firm now known as Phillips et Vineberg, where she described her tasks as "a little secretarial work, a little bookkeeping and a little law." She died on June 29, 1975 at the age of 88.

NOTE: A recent article by Kathleen Lahey is on reserve at the law library.

Un récent article de Kathleen Lahey est en réserve à la bibliothèque de droit: "...Until women have themselves told all that they have to tell..."

(1987) 23 Osgoode Hall L.J. 519.

Marie Lussier for "Women and The Law"

Ad agency seeks **part-time help** to answer phone, type some letters, etc., near law faculty. Contact Robert 933-2420.

Quid Novi is published weekly by students at the Faculty of Law of McGill University, 3644 Peel Street, Montreal, H3A 1W9. Production is made possible by support of the Dean's office and by direct funding from the students. Opinions expressed are those of the author only. Contributions are published at the discretion of the editor and must indicate author or origin.

Editor-in-chief	Jeanne
Rédactrice-en-chef	Cadorette
Associate Editor	Ron
Rédacteur adjoint	Lauenstein
English Editor	Dan
Rédacteur anglais	Urbas
French Editor	Danielle
Rédactrice française	Lavoie
Production Manager	Alessandra
Directeur de gestion	Massobrio
Treasurer	Normand
Trésorier	Perreault
Contributors	
Participants	Patricia Armstrong Phillip Pike

Quid Novi est une publication hebdomadaire assurée par les étudiants de la faculté de droit de l'université McGill, 3644 rue Peel, Montréal, H3A 1W9. La publication est rendue possible grâce à l'appui du bureau du doyen, ainsi que par le financement individuel des étudiants. Les opinions exprimées sont propres à l'auteur. Toute contribution n'est publiée qu'à la discrétion du comité de rédaction et doit indiquer l'auteur où son origine.

Jail-court TV link approved

(Miami Herald, July 15, 1988)

TALLAHASSEE - The use of closed-circuit camera connections between jails and court-houses to streamline first appearances and bond hearings won approval Thursday of the state Supreme Court.

The practice has been followed since 1982 in Miami and more recently in Orlando by local administrative order, but the chief judge of the 18th Circuit - Brevard and Seminole counties - asked the state's top court last spring for formal approval.

The court unanimously agreed to amend the Rules of Criminal Procedure, saying: "When the technology is available, audiovisual arraignments, as well as appearances, can save time and expense, provide safety, minimize the need for additional court personnel, and still fully and accurately protect defendants' rights."

"It has worked fantastically here," said Dade Circuit Judge Harvey Baxter, who helped pioneer the program. "There has not been a single challenge to it."

In Dade, one camera and a big-screen TV are set up in a courtroom on the second floor of the Metro Justice Building, and a second camera and TV are kept in the jail's chapel. Both prosecutor and defense lawyer are present. Little extra security is needed to bring suspects from a cell before the camera to make their first appearance before the judge.

"Defendants like it because they get much quicker hearings. Someone arrested at 5 a.m. can be in front of the camera at 9 the same morning," Baxter said. "And because it speeds up the process, defendants don't have to be herded into holding cells for hours."

Radio McGill - Emission à caractère juridique

T'as envie d'être invité à une émission de radio, pour parler d'un sujet à caractère juridique de ton choix, ou même sur un sujet qu'on te proposera?

Rien de plus simple, tu n'as qu'à laisser ton nom sur la liste à cet effet, sur le babillard du "legal aid" ou à me contacter!

Those who would be interested in participating in the show in English should get in touch with David Skinner, LL.B II.

J'attends de tes nouvelles!

Pascale Chapdelaine, animatrice du "legalease", section française.

Opening Address cont'd from p. 1

As I reflect with you about those who have preceded you, I want to emphasize my confidence that in the year 2088, when the Dean welcomes the incoming class, some of you present in this room today will figure on her list of prominent graduates of McGill's Faculty of Law.

But McGill is not an institution which takes pride only in her well-known alumni and alumnae. Each of our graduates, and each one of you, is an important member of this legal community. Consciously, we have determined to keep McGill a small Faculty, and to seek through our admissions process, to create a community of jurists with high expectations and from whom much is expected.

Today, you, the National Programme Class of 1992, reflect through your diverse backgrounds and interests the unique character of this Faculty. Four years from now, when you receive your degrees at Convocation, you will join the some 3000 other graduates of the Faculty who have, in a variety of ways, made significant contributions to the law, and to the public it serves.

Let me emphasize, as you embark upon a legal career, that each one of you will be, in our eyes, an illustrious graduate of our Faculty.

What then does it mean to be a student of the law? What is this endeavour which you have undertaken, and which we, as professors, share with you. In brief, what is a legal education at McGill all about?

Take it that you would all agree that the study of law presents the opportunity to learn — and to act. It is both a university discipline and a professional endeavour. In pursuit of this latter objective the Faculty offers two degree streams (the B.C.L. and the LL.B.) within its National Programme. Graduates of McGill are equipped to exercise their profession in every Canadian jurisdiction. What is more, our curriculum is designed to respond to the needs of those intending to pursue other careers in the public and private sectors, for which legal training is an asset rather than a formal prerequisite.

But it is the opportunity presented by the meeting of two great Western legal tradition, the civil law and the common law, within an environment where two great European languages and cultures - English and French - flourish, which gives the study of law at McGill its special character. The comparative study of institutions, principles and rules in each tradition is a central feature of our academic endeavours; and our century long tradition of teaching in both the English and French languages complements this aspect of McGill's programme.

Certains linguistes affirment qu'on ne comprend vraiment pas sa langue maternelle avant d'en maîtriser une autre. Cela est encore plus vrai des études juridiques. Tout comme l'étude des langues, l'étude du droit révèle la complexité de l'expérience humaine. C'est pour cela que nous avons structuré nos programmes de manière à ce que chaque étudiante et étudiant ait l'occasion de suivre plusieurs cours de droit privé en droit civil et en common law, en anglais et en français, avant la fin de sa deuxième année de droit.

Nous sommes fiers de la tradition universitaire et professionnelle de la faculté, ainsi que de l'appui constant des diplômés, du Barreau, de la magistrature, et de la communauté universitaire. Cela est d'autant plus vrai que le Programme National, et notre approche par rapport à l'étude de droit acquièrent rapidement une réputation enviable au Canada et

dans les métropoles des Etats Unis, de l'Europe et de l'Asie du Sud-Est.

Our recent graduates may be found in law firm from Singapore to New York, from Paris to Vancouver, from Hong Kong to Toronto, from San Francisco to Montreal. They also may be found in leading international graduate schools such as Paris, Aix-en-Provence, Oxford, Cambridge, Harvard, Wisconsin, and Berkeley. In the Supreme Court of Canada fifteen McGill graduates have served as a law clerk over the past five years, and where this year no fewer than five recent graduates will hold clerkships. Of course, there are also McGill graduates practicing law in communities of all sizes across Canada from Corner Brook, Newfoundland, to Lennoxville, Québec; from Hearst, Ontario to Lethbridge, Alberta; from Kamloops, B.C. to Whitehorse, in the Yukon.

But most importantly, McGill graduates have demonstrated a vocation toward public service. Be this is their profession, in government or in public interest groups our alumni have made outstanding contribution to this country. It is, in effect, the combination of academic excellence and public service which defines a McGill graduate.

(The remaining portion of Dean Macdonald's opening address will be printed in next week's edition of the Quid.)

Join the Quid!

Joignez vous à l'équipe du Quid

We need new people, new styles and new ideas. All are welcome. We meet weekly on Wednesdays, at noon, in the L.S.A. office

.Nous avons besoin de nouveaux visages, de nouveaux styles. tous sont bienvenus. les reunions ont lieu tous les mercredis à midi, au bureau de l'A.E.D.

McGill University Law Area

by John Hobbins
Acting Law Area Librarian
Local - 4712

The most noticeable changes this summer deal with shelving. Floor plans have been posted on each floor to help you find material. The journals have been reshelfed on the fourth floor in a proper alphabetical sequence. Reserve items are shelved by call number, which is the fastest way to ask for something (lists by course, professor, author and title are available on the table beside the Reserve Library). Primary materials are now in three main sections on the fifth floor: STATUTES AND REGULATIONS - Canada followed by each province

alphabetically; REPORTS - by jurisdiction; and ABRIDGEMENTS AND DIGESTS - by jurisdiction. Most materials have now been shelved, although there is still some clean up to do.

The Law Library Staff is happy to offer service in both English and French. Everyone can provide directional help. If your question is more sophisticated, it is better to ask one of the Reference Librarians, who are on duty at the Reference Desk Monday-Friday, 9:00-5:00 P.M. If you have a really detailed question on research strategies, I would recommend asking for an appointment with a librarian so the matter can be explored without interruptions.

If you have complaints, problems, comments or even plaudits, it is best to speak to me or Louise Robertson, the Associate Law Librarian. We are all here to serve you and your needs.

We also (alas) have rules. These are not designed to be bureaucratic but rather to provide equitable treatment to as many users as possible. We are currently looking at our borrowing policies, and these will soon be amended. If you have suggestions, we'd like to hear them. We have many restricting problems such as space, facilities and finance, but they are not insoluble. We can make things better, but we will need your help.

Thank you.

Caption Contest #1

Submissions accepted until Wed. October 5th, 1:00 pm.
Just slide it under the Quid door. Submit in French or English.



**The Second Annual
Natan Sharansky
Lectureship in Human Rights**

Guest Lecturer:
PROFESSOR ROBERT DRINAN, S.J.
Topic:
AN AGENDA FOR HUMAN RIGHTS

Co-sponsored by:

Faculty of Law, McGill University

and

InterAmicus

Thursday, October 6, 1988

Faculty of Law, McGill University

Moot Court Room

5:00 p.m.

**THE NATAN SHARANSKY LECTURESHIP
IN HUMAN RIGHTS**

The Natan Sharansky Lectureship in Human Rights was endowed at the McGill Law School in recognition of a person who has emerged as a model for human rights advocacy. Natan Sharansky was a Soviet Prisoner of Conscience and remains an ardent human rights activist. He has become, in the words of Professor Irwin Cotler -- who served as his Counsel during Sharansky's nine years of imprisonment -- "a metaphor for human rights in our time". The first of the lectures was given by Natan Sharansky himself in 1987. The lecture is given annually by a person, who by word and deed, symbolizes the continuing struggle for human rights and human dignity.

ROBERT DRINAN

Father Robert Drinan, Professor of Law at Georgetown University Law School, has been called "one of the great human rights advocates of our time". He was the first Catholic priest ever elected to the U.S. Congress; a member of the House Judiciary Committee during the impeachment hearings against former U.S. president Richard Nixon; Dean and Professor of Law, Boston College Law School, 1956-70; author of the recently acclaimed, Cry of the Oppressed: History and Hope of the Human Rights Revolution and eight other major works; member of Congressional and Human Rights observer missions to the Far East, Middle East, Soviet Union, Latin and Central America; recipient of over 20 honorary doctorates for his contribution to human rights and world peace; one who has been at the forefront of the major human rights causes of our time, and who is presently engaged in preparing "an agenda for human rights" for the next U.S. administration.

Deuxième Conférence Annuelle

Natan Sharansky

sur les

Droits de la Personne

Conférencier invité:

LE PROFESSEUR ROBERT DRINAN, S.J.

Sujet:

UN ECHEANCIER POUR
LES DROITS DE LA PERSONNE

En collaboration avec:

la Faculté de droit de McGill

et

InterAmicus

Jeudi le 6 octobre 1988

Faculté de droit de McGill

Salle tribunal-école

17h00

LES CONFERENCES NATAN SHARANSKY SUR LES DROITS DE LA PERSONNE

Créées en l'honneur de Natan Sharansky, ces conférences portent le nom de celui qui fit figure de symbole de la défense des droits de la personne. Natan Sharansky est un dissident soviétique qui milite depuis longtemps en faveur des droits de la personne. Il incarne la défense des droits fondamentaux, selon le professeur Irwin Cotler, son avocat au cours des neuf années qu'il passa en prison. La première conférence fut présentée en 1987 par Natan Sharansky lui-même. Cette conférence annuelle est donnée par une personnalité qui a apporté une contribution importante à la cause des droits de la personne.

ROBERT DRINAN

Le Père Robert Drinan, professeur de droit à l'Université Georgetown est un des défenseurs des droits de la personne les plus illustres de notre époque. Il fut le premier prêtre catholique à être élu au Congrès des Etats-Unis; il a siégé au Comité judiciaire de la Chambre des représentants qui procéda à la mise en accusation du Président Nixon; ancien doyen et professeur à la Faculté de droit de Boston College de 1956 jusqu'à 1970; auteur du livre publié récemment, Cry of the Oppressed: History and Hope of the Human Rights Revolution, et huit autres oeuvres majeures; il a participé à plusieurs missions en faveur des droits de la personne en Orient, au Moyen-orient, en Union soviétique et en Amérique latine et centrale en tant que représentant du Congrès américain et d'autres organismes; receveur de plus de vingt doctorats honorifiques pour ses contributions aux droits de la personne et à la paix mondiale; il a par ailleurs mené le combat dans la plupart des causes importantes de notre époque, et est présentement chargé de la préparation d'un échéancier pour la défense des droits de la personne pour le prochain gouvernement des Etats-Unis.

Landlord sentenced to live in slum apartment

The Montreal Gazette, Sept. 21, 1988)

Fort Lauderdale, Fla - A landlord convicted of multiple housing violations has strapped on an electronic ankle-bracelet and begun a sentence of house arrest in an apartment without hot water, refrigerator, stove or air-conditioning.

George Fogarty began serving the 30-day sentence Monday, required to stay in the apartment for 10 p.m. until 7 a.m. Monday through Saturday and all day Sunday. His ankle bracelet triggers a police alarm if he attempts to leave at the wrong times.

"As far as I'm concerned, if he has a toilet, he's lucky," said Judge June Johnson, who sentenced Fogarty after he pleaded guilty in August to at least 40 housing-code violations.

"I visited apartments there where some people had holes in the floors for a bathroom."

The charges against Fogarty included allegations raw sewage spilled out on tenants' floors and apartments were infested with rats and cockroaches. The judge also ordered him to pay a \$5000 fine and placed him on probation for one year.

Fogarty no longer owns the property he is staying in for the month. The new owners agreed to rent him an apartment.

Fogarty, 36, said he was being made a scapegoat and the apartment he was sentenced to live in is in worse condition than when he rented it out.

FOR
STUDENTS
ONLY

HOW CAN YOU SAVE

33%

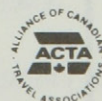
ON YOUR NEXT
TRAIN TICKET?

- ☐ Diet for a month.
Try to get sent as
a parcel.
- ☐ Pretend you're
under 12.
- ☒ Show your student
card.

The train's definitely the smart way to travel. Even smarter these days with VIA's student fares. Just show us your student card and you're on your way, 1/3 richer. Have a relaxing ride. Meet some new friends. And let the good trains roll!

For more information and reservations, call your Travel Agent or VIA Rail. VIA's student fares are available to full time students. Some conditions apply regarding times and dates of travel. Ask for details.

Next time,
choose VIA.



The Real Race

(A poem about Ben Johnson)
By Luke McGree LL.B II

Our hearts yearned for your crossing first
In races that rivalled no other

We witnessed your growth, Ben, from the
first days of triumph
To us, friend, there was never another.

But Ben, the times now, are not without
cost

Endearing emotions do fade
the tragic event, friend, that now fills your
heart
Pains ours with a similar shade.

There are those among us who fail to
perceive, Ben,
Your anguish and shame as they should

They are quick to judge and reluctant to
budge
On emotions that threaten their good.

But I for one, friend, extend out my hands
And acknowledge the frailty of man
for what kind of family turns away its own
son

Just because he's threatened "their" plan.

Sports Corner Le coin des Sportifs

Intramurals - Intra-muraux

Those wishing to play intramural hockey
should be aware that all teams must be signed
up by 5:00 p.m. October 4. The captains'
meeting will be on October 4 at 6:30 p.m.
The cost is \$250 per team.

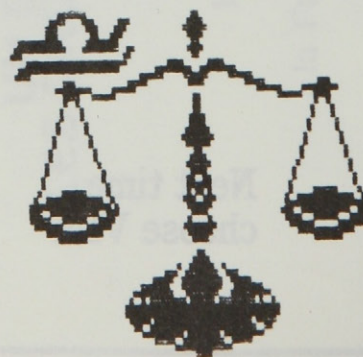
L'inscription pour le hockey intra-mural aura
lieu le mardi 4 octobre entre 8h30 et 17h00
seulement. La réunion des capitaines se
déroulera ce même jour à 18h30. Les frais
d'inscription sont de \$250 par équipe.

Jeux-ridiques - Law Games

L'inscription débutera le 17 octobre. Un

dépôt non-remboursable de \$25 sera exigé.
Nous avons un nombre limité de places.

Nous recherchons toujours des idées pour la
mascotte et le logo pour notre faculté. Si
vous avez des suggestions ou des questions,



veuillez laisser un message à l'A.E.D. dans
boîte du coordonnateur des sports.

We will begin sign-ups for the Law Games
on October 17. A \$25 non-refundable de-
posit will be required. We only have a
limited number of places available so sign
up early.

We are still looking for some kind of mascot
idea or t-shirt design for the Law Games. If
you have any ideas, please leave them in the
Athletic Coordinator's box in the LSA of-
fice.

Anthony M. Fata